GRAMATYKA · SPÓJNIKI

Spójniki w angielskim: although, despite, however, because i so that

Igor Zadrużyński

Opublikowano 19 listopada 2026

O LEKCJI

Krótkie zdania łatwo budować, ale tekst złożony z samych krótkich zdań brzmi jak telegram: It rained. We went out. We got wet. Spójniki i wyrażenia łączące wiążą myśli w całość i pokazują, jaka jest między nimi relacja: przeciwieństwo (although, despite, however), przyczyna (because, because of), skutek (so, therefore) albo cel (to, so that). Najwięcej kłopotów sprawia to, że słowa o tym samym znaczeniu łączą się z różnymi konstrukcjami: po although stoi całe zdanie, a po despite – rzeczownik. Na tej różnicy opiera się wiele szkolnych zadań z przekształcania zdań.

SŁOWA KLUCZOWE: Gramatyka, Spójniki

Wersja online z ćwiczeniami i nagraniami wymowy



SPIS TREŚCI

1. Przeciwieństwo: but, although, despite, however 1
2. Przyczyna: because i because of 3
3. Skutek: so, therefore, so ... that 4
4. Cel: to, in order to, so that 4
Źródła i dalsza lektura 5

1. Przeciwieństwo: *but, although, despite, however*

Wszystkie te słowa mówią „mimo to", „choć", „ale". Różnią się tym, **co** po nich stoi i **gdzie** stoją w zdaniu.

SŁOWO	CO STOI PO NIM	PRZYKŁAD
but	zdanie (w środku)	It was cold, but we went swimming.
although / even though / though	zdanie (podmiot + czasownik)	Although it was cold, we went swimming.
despite / in spite of	rzeczownik, zaimek albo forma *-ing*	Despite the cold, we went swimming.
however / nevertheless	nowe zdanie, po kropce albo średniku	It was cold. However, we went swimming.

Although, even though, though

Although może stać na początku albo w środku zdania. *Even though* jest mocniejsze („nawet jeśli, mimo że naprawdę"). *Though* to potoczna wersja *although*; w mowie stawia się je też na końcu zdania w znaczeniu „jednak".

PRZYKŁADY

- **Even though she was exhausted, she finished the marathon.**
  Mimo że była wykończona, ukończyła maraton.
- **The hotel was expensive. The view was amazing, though.**
  Hotel był drogi. Za to widok był niesamowity.

Despite i *in spite of*

Znaczą to samo; *despite* jest krótsze i nie ma *of*. Po obu stoi rzeczownik albo forma *-ing*. Gdy chcemy dodać całe zdanie, wstawiamy *the fact that*.

despite / in spite of + rzeczownik / **-ing** / **the fact that** + zdanie

Tak wygląda typowe przekształcenie z egzaminu:

KONSTRUKCJA	ZDANIE
although + zdanie	Although it rained, the match went ahead.
despite + rzeczownik	Despite the rain, the match went ahead.
in spite of + -ing	In spite of it raining, the match went ahead.
despite the fact that + zdanie	Despite the fact that it rained, the match went ahead.

PRZYKŁADY

- **Despite feeling ill, he went to work.**
  Mimo że źle się czuł, poszedł do pracy.
- **In spite of the traffic, we arrived on time.**
  Mimo korków dotarliśmy na czas.

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/spojniki/

TYPOWY BŁĄD

✗ ~~Despite it was raining, we went out. Although it was late, but we kept talking. Despite of the noise, I slept well.~~

✓ **Despite the rain, we went out. Although it was late, we kept talking. Despite the noise, I slept well.**

Trzy klasyczne błędy. Po *despite* nie stawiamy zdania z podmiotem i czasownikiem (chyba że z *the fact that*). *Although* i *but* nie występują razem – po polsku „chociaż..., ale...” brzmi dobrze, po angielsku wybieramy jedno. I wreszcie: *despite* nigdy nie ma *of*; *of* ma tylko *in spite of*.

However, nevertheless, whereas

However (jednak) zaczyna nowe zdanie i zwykle stoi po nim przecinek. *Nevertheless* znaczy to samo, ale brzmi bardziej oficjalnie – pasuje do wypracowań i listów formalnych. *Whereas* i *while* (podczas gdy) zestawiają dwie różne rzeczy: *I like tea, whereas my wife prefers coffee.*

PRZYKŁADY

- **The plan sounds good. However, it will be very expensive.**
  Plan brzmi dobrze. Będzie jednak bardzo kosztowny.

2. Przyczyna: *because* i *because of*

Ta para działa jak *although* i *despite*: *because* łączy się ze zdaniem, a *because of* – z rzeczownikiem. Podobnie zachowuje się *due to* (z powodu), które brzmi bardziej oficjalnie i często pojawia się w komunikatach.

ZE ZDANIEM	Z RZECZOWNIKIEM
The flight was cancelled because there was fog.	The flight was cancelled because of the fog.
As / Since it was late, we took a taxi.	The train is delayed due to a signal failure.

As i *since* też podają przyczynę, ale zwykle taką, którą rozmówca już zna; często stoją na początku zdania. *Because* kładzie nacisk na samą przyczynę i odpowiada na pytanie *Why?*

CIEKAWOSTKA: BECAUSE INTERNET

W internecie w latach 2010. upowszechniło się nowe użycie *because*: bez *of* i bez całego zdania, wprost z rzeczownikiem albo przymiotnikiem, na przykład *because reasons* czy *because awesome* (bo tak, bo super). Zjawisko zrobiło takie wrażenie na językoznawcach, że Amerykańskie Towarzystwo Dialektologiczne (American Dialect Society) wybrało *because* na słowo roku 2013. W wypracowaniu takiej konstrukcji oczywiście nie używamy – to żart, a nie reguła.

I was late because of the traffic.

3. Skutek: *so, therefore, so ... that*

So (więc) łączy dwa zdania w mowie i w tekstach codziennych. *Therefore* i *as a result* (w rezultacie, dlatego) są bardziej oficjalne i zwykle zaczynają nowe zdanie.

PRZYKŁADY

- **The shop was closed, so we went home.**
  Sklep był zamknięty, więc poszliśmy do domu.
- **The bridge was damaged. As a result, the road was closed for a week.**
  Most był uszkodzony. W rezultacie drogę zamknięto na tydzień.

Gdy skutek wynika z natężenia jakiejś cechy („tak... że"), używamy *so* + przymiotnik albo *such* + rzeczownik:

PRZYKŁADY

- **The film was so boring that I fell asleep.**
  Film był tak nudny, że zasnąłem.
- **It was such a boring film that I fell asleep.**
  To był tak nudny film, że zasnąłem.

4. Cel: *to, in order to, so that*

Najprostszy sposób, żeby powiedzieć „żeby, po to by", to zwykły bezokolicznik z *to*. *In order to* i *so as to* znaczą to samo, ale brzmią staranniej; w przeczeniu mówimy *in order not to* / *so as not to*.

PRZYKŁADY

- **I went to the bank to get some cash.**
  Poszedłem do banku, żeby wypłacić pieniądze.
- **We left early so as not to miss the train.**
  Wyszliśmy wcześnie, żeby nie spóźnić się na pociąg.

Gdy cel dotyczy **innej osoby** albo zawiera czasownik modalny, używamy *so that* + zdanie, najczęściej z *can* / *could* / *will* / *would*:

PRZYKŁADY

- **I'll write the address down so that you don't forget it.**
  Zapiszę ci adres, żebyś go nie zapomniał.
- **She spoke slowly so that everyone could understand.**
  Mówiła powoli, żeby wszyscy mogli zrozumieć.

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/spojniki/

TYPOWY BŁĄD

~~I came here for to learn English. I went to the shop for buy some milk.~~

I came here to learn English. I went to the shop to buy some milk.

Polskie „po to, żeby" kusi, żeby wstawić *for*. Cel wyrażony czasownikiem to po prostu *to* + czasownik. *For* stoi przed rzeczownikiem: *I went to the shop for some milk.*

In case – na wypadek, gdyby

In case mówi o przygotowaniu się na coś, co może się zdarzyć: *Take an umbrella in case it rains* (Weź parasol, na wypadek gdyby padało). Nie myl go z *if*: *Take an umbrella if it rains* znaczy „weź parasol, jeśli będzie padać" – czyli dopiero wtedy. Po *in case*, tak jak po *if*, stoi czas teraźniejszy, mimo że mowa o przyszłości. O *if*, *unless* i *in case* więcej w lekcji o okresach warunkowych[1].

DO ZAPAMIĘTANIA

Najważniejsze z tej lekcji

- *although / even though* + zdanie; *despite / in spite of* + rzeczownik albo *-ing*, albo *the fact that* + zdanie.
- Nigdy: *despite of*; nigdy razem: *although … but*.
- *however, nevertheless, as a result, therefore* zaczynają nowe zdanie.
- *because* + zdanie, *because of / due to* + rzeczownik.
- *so* + przymiotnik, *such (a)* + rzeczownik: *so cold / such a cold day*.
- Cel: *to / in order to* + czasownik; *so that* + zdanie z *can / could*; nigdy *for to*.

DLA NAUCZYCIELA

Spójniki dobrze ćwiczy się na „zdaniach z dwóch połówek": na jednych kartkach są pierwsze połowy (*Although it was cold…*, *Despite the noise…*), na drugich – zakończenia. Uczniowie szukają pasujących par, a potem wymyślają własne zakończenia do cudzych początków. Do przekształceń warto przygotować „łańcuch": jedno zdanie wyjściowe (*Although it rained, we had a picnic*) i każdy kolejny uczeń przepisuje je z innym słowem – *despite, in spite of, but, however* – aż wyczerpie się lista. Na koniec dobrym zadaniem pisemnym jest krótki list do kolegi o nieudanej wycieczce, w którym trzeba użyć co najmniej pięciu spójników z lekcji.

Źródła i dalsza lektura

- Paciorek J., *Wielka gramatyka języka angielskiego*, Wydawnictwo GREG, Kraków 2024.
- British Council, LearnEnglish, *Contrasting ideas: 'although', 'despite' and others*, https://learnenglish.britishcouncil.org/free-resources/grammar/b1-b2/contrasting-ideas-although-despite-others [dostęp: 19.11.2026].
- American Dialect Society, *"Because" is the 2013 Word of the Year*, 3.01.2014, https://americandialect.org/because-is-the-2013-word-of-the-year [dostęp: 19.11.2026].
- Swan M., *Practical English Usage*, wyd. 4, Oxford University Press, Oxford 2016 – hasła o *although* i *despite*, *because* i *because of*, *so* i *such*, *in order to*, *so that* i *in case*.

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/spojniki/

- Murphy R., *English Grammar in Use*, wyd. 5, Cambridge University Press, Cambridge 2019 – rozdziały o spójnikach i wyrażaniu celu.

Adresy linków z tekstu

1. https://zadruzynski.com/okresy-warunkowe-conditionals/

LICENCJA

© 2026 Igor Zadrużyński. Ten tekst jest udostępniony na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa – Użycie niekomercyjne 4.0 Międzynarodowe (CC BY-NC 4.0). Możesz go kopiować, rozpowszechniać i przerabiać w celach niekomercyjnych pod warunkiem, że podasz autora i adres źródła, dołączysz link do licencji i zaznaczysz, czy wprowadzono zmiany. Przykład poprawnego oznaczenia:

Igor Zadrużyński, *Spójniki w angielskim: although, despite, however, because i so that*, zadruzynski.com, https://zadruzynski.com/spojniki/, licencja CC BY-NC 4.0

Licencja nie obejmuje cytatów, ilustracji ani innych materiałów pochodzących od innych autorów — obowiązują dla nich ich własne zasady.

Ilustracje, przy których nie podano innego źródła, zostały wygenerowane z pomocą AI.

zadruzynski.com